

ČERVA 01060017 01060021 PALAWAN WINTER

GB PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers seamless protection knitted gloves with wrinkle natural latex coating on the palm and fingers with liner. Shortened length for special applications. size 8-11 according to Regulation (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN388:2016 and EN 511:2006.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical risks and cold in dry or wet conditions, especially in engineering, machinery, warehouses, light industry, agriculture etc.

Features and marking:

				
1121x - protection levels EN388:2016				

Abrasion resistance: 1 (1-4)
Cut resistance: 1 (1-5)
Tear resistance: 2 (1-4)
Puncture resistance: 1 (1-4)
TDM cut resistance: x – not tested, Test method appears not to be suitable for the glove design/material

EN511:2006 - Protection against convective cold: 0, Protection against contact cold: 1, Protection against water penetration: X

EN388:2016, EN511:06 - standard and year of issue

01060017 01060021 PALAWAN WINTER – article

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats and mineral oils. Remove rough dirt with a brush and and water. Let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EU type certificate has been issued by a notified body No. 0321 SATRA, SATRA Technology centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/declaration.htm.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL DOREZA MBROJTSE

Përshkrimi: Doreza më pesë gishta pa qepje, me thurje dhe shtrësë latex I rruður në pellëmbë dhe gishta me astar. Te shkurtra për përdorime të veçanta, masat 8-11 sipas (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN388:2016 dhe EN511:2006.

Përdorimi: Doreza janë të dizajnuara për mbrojtjen e dorës kundur rrezëve mekanike në kushte të ftohta të thata ose me lagështi, sidomos në inzhinieri, mekanikë, magazina, industrinë e lehtë, etj

Karakteristikat dhe shenjat:

				
1121x – Nivel I mbrojtjes EN388:2016				

Konsumim: 1 (1-4)
Përje: 1 (1-5)
Grisje : 2 (1-4)
Masa
Shipim : 1 (1-4)
Data e prodhimit(muaj/viti)

Rezistenca e prerjes TDM: x - nuk është testuar, Metoda e testimit duket të mos jetë e përshtatshme për dizajnin / materialin e fiksesit

EN511:2006 – Mbrojtje kundër të ftohtë konvektiv: 0, Mbrojtja kundër depërimit të ujit: X

EN388:2016, EN511:06 – Standardi dhe viti i lëshimit

01060017 01060021 PALAWAN WINTER – Artikulli

Mirëmbajtja dhe përdori i dorezës.Mbrori dorezat nga rrextesia. Mos i ekspozoni tek solucione organike ose avujt e tyre, lubrifikantë, yndyrat, vajrat e tyre minerale dhe ujë. Në ssa përdorimi pastrojini me furce nga papastëritë dhe leretë të thaten në temperaturë dhomë. Dorezat mund mund të lahen me lavatrice ose pastim kimik.

Kujdes:Doreza nuk duhet të përdoret nëse ekziston një rrezik nga pjesët levizëse të makinërve. Karakteristikat e mbrojtjes janë aplikuar vetëm në pjesën e pellëmbes së dorezës. Përdorni gjithmonë manë e saktë dhe kontrolloni gjendjen e dorezës para çdo përdorimi. Mos përdorni kurrë doreza të grisura, ngurtësuar ose të dëmtuara në ndonjë mënyrë tjetër. Përdorimi i dorezave mund të shkaktojë acarime të lëkurës dhe reaksionet alergjik tek njerëzit me lëkurë shumë të ndjeshme, në rast të tilla të mos i përdorni më të dorezat.

Transporti dhe magazinimi: Doreza duhet të transportohen në paketim original ose në nje mbulesë plastike, duhet të ruhen në vende të thata, kushte të ftohta dhe larg nga rezet e diellit. Jetejtëgjatja në raft është 5 vjet nga data e prodhimit, kur ruhen në kushte të përshtatshme.

Certifikata e tipit EU është lëshuar nga personi i notifikuar nr. 0321 SATRA, SATRA Technology centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/declaration.htm.


Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke

AZ BEŞBARMAQLI QORUYUCU ƏLCƏKLƏR

Təsviri: Köpüklü kaucukdan hazırlanmış astarı və örtüyü olan beşbarmaqılı toxunma qoruyucu əlcəklər. (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN388:2016 və EN 511:2006 standartlarına uyğun olaraq xüsusi istifadə üçün 8-11 arası qidalımlıq üzünüklü üçüfili mövcuddur.

İstifadə qaydası: Əlcəklər, əsasan konstruksiya, maşınqayırma, anbar təsərrüfatı, üzvi sənayədə, kənd təsərrüfatı və bu kimi digər sahələrdə aparılan qurur və ya nam iş şəraitində əlverişli mexanizmləmə və aşağı dərəcəli temperatur risklərindən qorunması üçün nəzərdə tutulmuşdur.

Xüsusiyyətləri və markalanması:

				
OXUYUN - EN388:2016 Standartı				

Sürülməyə davamlılıq: 1 (1-4)
Kəsilməyə davamlılıq: 1 (1-5)
Çilçiləşməyə davamlılıq: 2 (1-4)
İstehsal tarixi (ay/il)

Desilməyə davamlılıq: 1 (1-4)
TDM kasilmiş müqavimət: x - Sınaqdan keçirilməmiş, əlcəklərin konstruksiyasını nəzərə alaraq sınaq üsulu müvafiq hesab edilmiş

EN511:2006 Standartı - Konvektiv soyuqdan qorunma: 0, Təmas zamanı soyuqdan qorunma: 1, Su keçiriciliyindən qorunma: X

EN388:2016, EN511:06 – standartı və istehsal ili

01060017 01060021 PALAWAN WINTER – artikel

Qoruyucu əlcəklərin texniki xüsusiyyətləri və onlardan istifadə qaydası: Əlcəklərin istilik təsirinə qorunması təmin edin, üzvi həllediciləri və onların buxarlarını, sürtgü yağlarını və mineral yağların təsirinə maruz qoymayın. İstifadədən sonra üzərindəki kir qatını friq vasitəsilə təmizləyin və əlcəkləri otaq temperaturunda qurudun. Əlcəkləri paltarçıyan maşında yumaq və kimyəvi təmizləməyə maruz qoymaq olmaz.

Xəbərdarlıq: Əlcəklərin avadanlığın hərəkət edən hissələrinə ilişmək riski yarandığı halda, onlardan istifadə etməyin. Qoruyucu funksiyaları yalnız əlçiyin ovuc hissəsində təbiiq edilir. Həmisi Saşa uyğun gələn əlcəklər əlcəklərdən istifadə edin və hər istifadədən əvvəl onların vəziyyətini yoxlayın. Yərarızdır, bərkimmiş və ya istənilən digər üsulla zədələnmis əlcəklərdən heç vaxt istifadə etməyin. Çox həssas dəriyə sahib insanlar bu əlcəklərdən istifadə dərinin qiçaldırmasına və allergik reaksiyalara səbəb ola bilər; belə olan halda əlcəklərdən istifadəni dayandırın. Nəm əlcəklər öz özlyashya xüsusiyyətlərini itirir bilərlər. Əlavə məlumat səlahiyyətlili nümayəndələrdən əldə etmək olar.

Daşınma və saxlanma qaydası: Əlcəkləri orijinal qablaşdırılmasında və ya polietilen paketdə daşımaq lazımdır; bırısa qüvvə şüalanından uzaqda quru sərın rəndə saxlayın. Müvafiq şərailərdə istifadə edildikdə yararlılıq müddəti istehsal tarixindən etibarən 5 il təşkil edir.

Sertifikaçın 0321 nömrəli təstiqilənmis quruluşu və SATRA, SATRA Technology centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom tərəfindən yaradılmışdır. Uyğunluq bəyannaməsini www.cerva.com/declaration.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.

İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası

BG ПРЕДПАЗНИ РЪКAVИЦИ

Описание: Безшвиени трикотажни предпазни ръкавици с 5 пръста покритие от натурален латекс по дланта и пръсти с подплата. Съсвен вариант за специални цели, размери 8-11 по стандарти (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN388:2016, EN511:2006.

Употреба: Ръкавиците са проектирани за предпазване от механични рискове и студ при работа в суха или влажна среда, особено във инженерна и строителна дейност, работа с машини, складова дейност, земеделие и т.н.

Характеристики и маркировки:

				
1121x – нива на защита по стандарт EN388:2016				

Устойчивост към протриване: 1 (1-4)
Устойчивост към разрез: 1 (1-5)
Устойчивост към разкъсване: 2 (1-4) размер
Устойчивост към перфорация: 1 (1-4) дата на производство (месец/година)

TDM съпротивление на среза: x - не е изпробвано, методът не е подходящ ималки предвид конструкцията на ръкавицата

EN511:2006 – Защита от конвективен студ: 0, Защита от контакт със студена повърхност: 1, Водостойност: X

EN388:2016, EN511:06 – стандарт и година на утвърждаване

01060017 01060021 PALAWAN WINTER – артикул

Поддръжка и употреба на предпазните ръкавици: Да се държат далеч от източници на топлина, да не влизат в контакт с органични разтворители и техните изпарения, смазки, мазини и минерални масла. Отстранявайте гребата ръководств с четка и вода и оставете ръкавиците да съхнат на стайна температура след употреба. Ръкавиците да не се перат или чистят на химическо чистене.

Внимание: Ръкавиците да не се използват ако съществува риск да се зачакат в работни машини и техникe чатена. Предпазните свойства са само на дланта на ръкавицата. Винаги използвайте подходящ размер ръкавици и проверявайте състоянието им преди употреба. Да не се използват износени, втвърдени или повредени по друг начин ръкавици. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнения на кожата и алергични реакции при хора с прекалено чувствителна кожа, в такова случай ръкавиците да не се използват повече.

Транспорт и съхранение: Ръкавиците се транспортират в оригиналната опаковка или найлонов калф, съхраняват се на сухо, хладно място далеч от пряка слънчева светлина. Срок на годност: (при подходящи условия) 5 години от датата на производство.

Certifikat за проверка тип EU е издаден от норифицирано тяло № 0321 SATRA, SATRA Technology centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Запълнението за съответствие се намира на www.cerva.com/declaration.htm.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

CZ PĚTIPRSTĚ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprstě pletené ochranné rukavice s podšívkou a se zvrásněným nánosem přírodního kaučuku. Jsou dodávány ve velikostech 8-11 v souladu s (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN388:2016 a EN 511:2006.

Použití: Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před mechanickými vlivy a chladem. Jsou určeny zejména pro stavebnictví, strojírenský průmysl, sklady, zemědělství a podobně.

Vlastnosti a značení:

				
1121x - Stupně ochrany EN388:2016				

Stupeň ochrany proti oděru: 1 (1-4)
Stupeň ochrany proti profíznutí čepeli: 1 (1-5)
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání: 2 (1-4)
Stupeň ochrany proti propíchnutí: 1 (1-4)
Odolnost vůči TDM: x – nebylo zkoušeno, metoda se nezdá být vhodná vzhledem ke konstrukci rukavice

EN511:2006 - Stupeň ochrany proti konvektivnímu chladu: 0, Stupeň ochrany proti kontaktnímu chladu: 1, Stupeň ochrany proti průniku vody: X

EN388:2016, EN511:2006 - číslo normy a rok vydání

01060017 01060021 PALAWAN WINTER - typ rukavice

datum výroby (měsíc/rok) velikost

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chráňte před slálovým teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědům a jejich páram. Po použití huble nečistoty odstraňte kartáčem a opláchněte vodou a rukavice nechte volně rozsušit před pokojové teplotě. Rukavice nelze práti ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení nepřiblížený částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na diahrový část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte profoděné, zvráždě nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice děle nepoužívejte.

Převprava a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 0321 SATRA, SATRA Technology centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, Velká Británie. Prohlášení o shodě je uveřejněno na www.cerva.com/declaration.htm.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE FÜNFINGER-SICHERHEITSHANDSCHUH

Beschreibung: Gestrickter Schutzhandschuh aus mit Innenfutter und aufgerauter natürlicher Kautschukbeschichtung. Erhältlich in den Größen 8-11, entspricht (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN388:2016 und EN 511:2006.

Verwendung: Arbeiten mit Materialien bei trockener und feuchter Umgebung. Schutz vor mechanischen Gefahren und Kälte. Vorgehen hauptsächlich für die Baubindustrie, den Maschinenbau, Lagerarbeiten, Landwirtschaft usw.

Eigenschaften und Kennzeichnung:

				
1121x – Schutzstufe EN388:2016				

Abriebfestigkeit: 1 (1-4)
Schnittfestigkeit: 1 (1-5)
Weiterseisfestigkeit: 2 (1-4)
Größe
Durchsichtfestigkeit: 1 (1-4)
Herstellungsjahr(Monat/Jahr)
TDM Schnittwiderstand: x - Es wurde nicht getestet, die Methode scheint im Hinblick auf die Konstruktion der Handschuhe nicht geeignet sein.

EN511:2006 - Schutz vor konvektiver Kälte: 0, Schutz vor Kontaktkälte: 1, Schutz vor Eindringen von Wasser: X

EN388:2016, EN511:2006 - Normnummer und Ausgabejahr

01060017 01060021 PALAWAN WINTER - Typennummer

Anleitung zur Pflege und zur Benutzung des Handschuhs: Schützen Sie den Handschuh vor Strahlungswärme. Darf nicht organischen Lösungsmitteln und ihren Dämpfen ausgesetzt werden. Nach Verwendung entfernen Sie grobe Unreinheiten mit einer Bürste und spülen Sie mit Wasser ab. Lassen Sie die Handschuhe dann frei ausgebreitet bei Zimmertemperatur trocknen. Nicht maschinell oder chemisch reinigen.

Hinweis: Die Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn eine Gefahr des Hängenbleibens in beweglichen Teilen des Gerätes droht. Die Schutzseigenschaften beziehen sich nur auf die Handfläche. Verwenden Sie immer die passende Größe und vor jedem Benutzen kontrollieren Sie den Zustand. Benutzen Sie nie zerkratze, verhärtete oder anderweitig beschädigte Handschuhe. Bei empfindlichen Personen sind Reizungen der Haut möglich – in diesem Fall benutzen Sie die Handschuhe nicht mehr.

Transport und Lagerung: Transportieren Sie die Handschuhe in der Originalverpackung oder in einem Kunststoffbeutel. Notwendig ist eine Lagerung in trockener und kühler Umgebung außer Reichweite von Sonnenlicht. Bei idealen Bedingungen ist eine Lagerungsdauer von 5 Jahren ab Herstellung vorgesehen.

Das Zertifikat wurde von der bevollmächtigten Person Nr. 0321 SATRA, SATRA Technology centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, Großbritannien. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/declaration.htm veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BESKYTSELSEHANDSKER

Beskrivelse: Beskyttelseshandske med fem fingre. Smøls strikket handske med crepe naturtulle coating i håndflade og på fingre. Med inderfor. Kort udgåve i størrelse 8-11 i henhold til (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN388:2016 og EN 511:2006.

Anvendelse/ egenskaber: Handsken er beregnet til beskyttelse af hånden mod mekaniske risici. Kulde eller i tørre konditioner og specielt egnet til mekanik, monteringsopbevar, lagerarbejde, led industri og landbrug etc.

Egenskaber/ mærkning:

			
1121x – beskyttelses niveau EN388:2016			

Slidstyrke (rotationer): 1 (1-4)
Gennemskæringsindeks): 1 (1-5)
Isturving (Newton): 1 (1-4) størrelse
Stikmodstand (Newton): 1 (1-4) produktionsdato (måned/år)
TDM cut modstand: x - blev ikke afprøvet, metoden anses ikke at være egnet med hensyn til handskenes konstruktion

EN511:2006 - Modstandsdygtighed over for: Kulde (strømninger); 0, Kulde (kontakt); 1, Vandgenemtrængning; X

EN388:2016, EN511:06 - standard og år

01060017 01060021 PALAWAN WINTER – varenummer

Vedligeholdelse og brug af beskyttelseshandsker: Beskyt handsken mod stråling. Mos ikke udsætte for organiske opløsningsmidler, dampe, smøremidler, fedt, mineraler eller vand. Fjern godt snavs med en børste og lad handsker tørre frit, ved stuetemperatur efter brug. Handsker kan ikke vaskes eller renses.

Advarsel: Handsker skal ikke anvendes, hvis der er risiko for, at de bliver fanget af bevægelige maskindelen. Beskyttelsesfunktioner er kun gældende på håndfladen af handske. Brug altid korrekt handske størrelse og undersøg handskens tilstand for hver brug. Brug aldrig slide, odelagte eller på anden måde beskadigede handsker. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes.

Transport og opbevaring: Handsker skal opbevares i originalemballagen. Opbevares bedst mørkt, tørt, køligt og væk fra direkte sollys. Holdbarhed er 5 år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares i passende forhold.

EU Erklæring er udstedt af No. 0321 SATRA, SATRA Technology centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Overensstemmelseerklæring findes på www.cerva.com/declaration.htm.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjckiet.

EE KAITSEKINDAD

Kirjeldus: õmbulsteta elastase randmeasaga kootud sõrmkindad, peopesa ja sõrmek kaetud lateksummiga. Saadaval suurused 8-11. Madala randmeasuga. Vastavad (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN388:2016 ja EN 511:2006 standartitele.

Kasutus: Kindad on disainitud kaitsmaks käsi mehhaaniliste vigastuste eest kuivades tingimustes, eriti tootmises, peennehaanikas, masinatööstuses, ladudes ja mujal

Funktsioonid ja märgistused:

				
1121x – kaitsekindad mehaaniliste ohtude eest EN388:2016				

Abrasiivne vastupidavus: 1 (1-4)
Löikekindlus: 1 (1-5)
Rebenemis kindlus: 2 (1-4)
suurus
Torketkindlus: 1 (1-4)
tootmis kuupäev (kuu/aasta)
TDM takistus: x - ei ole katsetatud, meetod näib kindla konstruktsiooni arvestades olevat ebasobiv

CERVA 01060017 01060021 PALAWAN WINTER

LV AIZSARGCIMI

Apraksts: Aditi piecu pirkstu aizsargcimdi ar krokainu dabīgā lateksa pārklājumā plaukstas daļā un uz pirkstiem, sāpīgāks garums īpaši izmantošanai, izmēri 8-11 saskaņā ar (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009, EN388:2016 un EN511:2006. **Izmantošana:** Cimdi modelti, lai aizsargātu rokas pret mehāniskiem riskiem un aukstumu sausos vai mitros laikā apstākļos, īpaši inženierijā, mehāniskiem darbiem, noliktavās, vieglajā rūpniecībā, lauksaimniecībā u.c.

Īpašības un marķējums:

				
lasīt lietošanas instrukciju	ražotāja identifikācija	EU atbilstības zīme	mehānisko risku piktogramma	Aukstumu iedarbības piktogramma

1121x – aizsardzības līmeņi **EN388:2016**

Nobrāzumū izturība:	1 (1-4)		
Izturība pret iegriezumiem:	1 (1-5)		
Izturība pret plīsumiem:	2 (1-4)	izmērs	
Izturība pret caurduršiem:	1 (1-4)	ražošanas datums/mēnesis/gads)	

TDM samazināt pretestību: x – nav testēts, metode nešķīst piemērota, ņemot vērā cimdā konstrukciju

01060017 01060021 PALAWAN WINTER – artikuls

EN388:2016, EN511:06 – Standarts un izdošanas gads

EN511:2006 – aizsardzība pret konvektīvo aukstumu: 0, Aizsardzība pret kontaktaukstumu: 1, Aizsardzība pret ūdens iespiešanos: X

Glabāšanas un lietošanas instrukcija: Nepaļaut cimdus tieša karstuma, organiskū skāidnājtāju un to tvakū, smērvielu, taukū, minerālūļū ietekmēi. Pēc lietošanas lielākos nētrismus noīriet ar birstiņū un ūdeni un atstājiet tos brīvi izklāts istabas temperatūrā. Nēmazgāt cimdus veļmasmašīnā, ķīmiskū netīrīn.

Brdīnājums: Neizmanto cimdus gadījumā, ja pastāv mīļiedarbības risks ar iekārtū kaitētiem detaļām. Aizsardzības rādītāji attiecas tikai uz plaukstas daļū. Vienmēr izmantojiet pāreizu izmēru un pirms katras lietošanas pārbaudiet cimdū stāvokli. Nekad neizmantojiet novāktus, sacietējušus vai citādi bojātus cimdus. Cimdū valkāšana var izraisīt ādas kairinājumu un alērgiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu. Šādā gadījumā pārtrauciet cimdū lietošanu.

Transportēšana un glabāšana: Cimdi transportējami oriģinālajā iepakojumā vai plastmasas maisnā. Glabāt sausā, vēsā vietū, rožos no tiešas saules gaismas. Glabāšanas termiņš atbilstošos apstākļos ir 5 gadi no ražošanas datuma.

EU tipa serifikāci izsniegusi pilnratvāte Iestāde Nr. 0321 SATRA, SATRA Technology centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Atbilstības paziņojums publiskots šādā adresē: www.cerva.com/declaration.htm.

Ražotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

NL WERKHANDSCHOENEN

Beskrivjing: Thermo-isolerend handschoenen met latex palmcoating en nylon drager. Verkorte lengte voor speciale toepassingen. Verkrijgbaar in maat 8-11 volgens (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009, EN388:2016 en EN 511:2006.

Gebruik: Handschoenen die ontworpen zijn voor bescherming van de handen tegen mechanische risico's in droge, koude of natte omstandigheden zoals verpnde productieprocessen, machines, magazijnen, lichtindustrie etc.

Eigenschappen en markingering :

				
Gebruiks-aanwijzing	leverancier	Europese regelgeving	pictogram voor mechanische risico's - kou	pictogram voor mechanische risico's - kou

1121x - beschermingsniveau **EN388:2016**

Slijvastheid :	1 (1-4)		
Snijweerstand :	1 (1-5)		
Scheursterkte :	2 (1-4) maat		
Perforatieerstand :	1 (1-4)	productiedatum (maand/jaar)	

TDM snijweerstand: x - niet getest, de testmethode lijkt niet geschikt te zijn voor het ontwerp / materiaal van de handschoen

EN511:2006 - Bescherming tegen geleidingskoude: 0, Bescherming tegen contactkoude: 1, Dooringbaarheid van water: X

EN388:2016, EN511 : 06 - standaard en jaar van uitgifte

01060017 01060021 PALAWAN WINTER - artikel

Reiniging en onderhoud: Bescherm handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, minerale oliën en water. Verwijder grof vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwjing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstrengeling met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opstaan in een koude, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheidszin van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.

Certificaac is uitgereikt door de erkende instantie: No. 0321 SATRA, SATRA Technology centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/declaration.htm.

Leverancier CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO 5-FINGREDE VERNEHANSKAR

Beskrivelse: 5-fingers strikkede vernehansker med fôr og med et ruglet lag naturlig kautsjuk. De leveres i størrelse 8-11 i samsvar med (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009, EN388:2016 og EN 511:2006.

Bruk: Håndtering av materialer under fuktige og tørre forhold. Beskyttelse mot mekanisk påvirkning og kulde. De egner seg særlig til bruk i byggebransjen, maskinindustrien, på lagre, i jordbruket osv.

Egenskaper og merking:

				
Les bruks-anvisningen av produsent	Identifikasjon av produsent	Samsvarsmærking	Mekanisk risiko	Kulde Risikoer

EN388:2016

Grad av vern mot slitasje:	1 (1-4)		
Grad av vern mot gjennomskjæring med kniv:	1 (1-5)		
Grad av vern mot rivning:	2 (1-4)		
Grad av vern mot gjennomstikking:	1 (1-4)		
TDM kuttmotstand:	x - ikke testet, metoden virker ikke å være egnet pga. hanskens konstruksjon		

EN 511:2006 – grad av vern mot konveksjonskulde: 0, grad av vern mot kontaktkulde: 1, grad av vern mot gjennomtrengelighet for vann: X

EN388:2016, EN511:06 – normnr. og året normen trådte i kraft

01060017 01060021 PALAWAN WINTER - Type hansker

produksjonsdato (måned/år)

Størrelse

Intensivning ang. vedlikehold og bruk av vernehansker: Beskytt hanskene mot avens varme. De får ikke utsettes for organiske løsemidler og dampfer fra disse. Etter bruk fjerner du grovere urenheter med en børste og skyller hanskene med vann og lar hanskene få ligge fritt og tørke i romtemperatur. Hanskene kan ikke vaskes i maskin eller renses kjemisk.

NB! Hanskene får ikke brukes dersom det er fare for at de kan bli fanget i og sittende fast i maskiners bevegelige deler. De beskyttende egenskapene gjelder kun hanskens håndflate. Bruk alltid riktig hanskestørrelse og kontroller hanskens stand før bruk. Bruk alltid hansker som er gjennomslitt, har blitt harde eller er skadet på annen måte. Hos felleosome personer kan det ikke utelukkes at huden vil kunne bli irritert – ikke fortsett å bruke hanskene i så fall. Våte hansker kan miste sine isolerende egenskaper. Informasjon om maks. eksponering for bruker kan fås hos en autorisert representant.

Transport og oppbevaring: Frakt hanskene i originalemballasjen eller i en plastpose. Hanskene må oppbevares i et tørt og kjølig miljø, og holdes unna direkte sollys. Forutsatt at oppbevaringsforholdene er gunstige, er lagringstiden fem år fra produksjonsdato.

EU-typesertifikat er utstedt av et teknisk kontrollorgan Nr. 0321 SATRA, SATRA Technology centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/declaration.htm.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

PL REKAWICE OCHRONNE

Opis: Dziane, bezszwowe, rekawice ochronne z pięciami palcami, częściowo pokryte naturalnym lateksem, o szorstkowanym wykończeniu. Skrócone do specjalnych zastosowań. Dostępne w rozmiarach: 8-11 zgodnie z normą (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009, EN388:2016 a EN 511:2006.

Zastosowanie: Rekawice służą ochronie dłoni przed zagrożeniami mechanicznymi, zimnem i wilgocią. Zastosowanie: w przemyśle inżynierijny, maszynowym, w pracy w magazynach, przemysle lekkiem, rolnictwie itp.

Właściwości i oznaczenie:

				
piktogram identyfikacja informacje producenta	identyfikacja producenta	oznaczenie zgodności mechanicznej	ryzyko przed zimnem	piktogram ochrona przed zimnem

1121x - **EN388:2016**

odporność na ścieranie: 1 (1-4)

odporność na przecięcie: 1 (1-5)

Odporność na rozdarcie: 2 (1-4) rozmiar

Odporność na przekucie: 1 (1-4) data produkcji (miesiąc/rok)

Ryzyzjantacja ciecia TDM: x - nie testowany, metoda badawcza wydaje się nie pasować do projektu / materiału rekawicy

EN 511: 2006 - Ochrona przed zimnem konwekcyjnym: 0, ochrona przed zimnem kontaktnym:1, Ochrona przed przekaniem wody: X

EN388:2016, EN511: 06, numer normy i rok wydania

01060017 01060021 PALAWAN WINTER – numer modelu

Użytkowanie i konserwacja: Rekawice należy chronić przed ciepłym promieniowaniem. Nie mogą być wykorzystywane do rozpuszczalników organicznych i ich par. Po pracy należy oczyścić rekawice z zanieczyszczeń za pomocą szorstkiej opłukac wodą i zostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rekawic nie można prać ani czyszczyć chemicznie.

Ostrzeżenie: Rekawic nie należy używać, jeżeli istnieją ryzyko pochywienia ich przed ruchome części maszyn. Właściwości ochronne dotyczą wyłącznie części chwytny rekawicy. Zawsze należy używać rekawic w odpowiednim rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać podartych, przetartych, stwardniałych lub w jakikolwiek inny sposób uszkodzonych rekawic. U osób szczególnie wrażliwych może wystąpić podrażnienie skóry, w takim przypadku należy zaprzestać dalszego użytkowania rekawic.

Transport i przechowywanie: Rekawice należy transportować w oryginalnym opakowaniu lub w worku foliowym. Rekawice należy przechowywać poza bezpośrednim zasięgiem działania światła słonecznego w suchych, chłodnych pomieszczeniach. W odpowiednich warunkach rekawice można przechowywać przez 5 lat od daty produkcji.
Certyfikat typu był wydany przez: Jednostkę Notyfikowaną nr 0321 SATRA, SATRA Technology centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, Wielka Brytania. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/declaration.htm.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska




Importer w Polsce: CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

PT LUVAS DE PROTEÇÃO DE CINCO DEDOS

Descrição: **Descrição:** Luvas de proteção de malha com cinco dedos com forro e revestimento enrugado de borracha natural. Tamanho: 8 - 11. As luvas podem ser fornecidas com comprimento reduzido para o uso especial de acordo com (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009. Cumprem os requisitos das normas EN511:2006 e EN 388:2016.

Uso: Para manipulação com materiais a seco e em ambiente molhado. Proteção contra efeitos mecânicos e contra o frio. São projetadas sobretudo para construção, engenharia industrial, armazéns, agricultura, etc.

Propriedades e marcação:

				
pictograma identificação informações do fabricante	marca de conformidade	riscos mecânicos	resistência ao frio	resistência ao frio

EN 388:2016

Nível de proteção contra abrasão: 1 (1-4)

Nível de proteção contra corte com faca: 1 (1-5) tamanho

Nível de proteção contra rasgamento: 2 (1-4) data de fabricação (mês/ano)

Nível de proteção contra perfuração: 1 (1-4)

Resistência ao corte TDM: x - não foi testado, o método não parece apropriado devido a construção da luva

EN 511:2006 – Nível de proteção contra frio convectivo: 0, Nível de proteção contra frio de contato: 1, Nível de proteção contra penetração de água: X

EN 388:2016, EN511:06 – número da norma e ano de emissão

01060017 01060021 PALAWAN WINTER - tipo de luva

Instruções para manutenção e uso das luvas de proteção: Proteger as luvas contra a exposição ao calor radiante. As luvas não podem ser expostas a solventes orgânicos e aos seus vapores. Depois da utilização, eliminar as grossas impurezas usando uma escova e enxaguar com água e deixar as luvas livremente estendidas em temperatura ambiente. As luvas não podem ser lavadas nem limpas a seco.
Aviso: As luvas não devem ser usadas se houver risco de ficarem presas em partes de máquinas em movimento. As propriedades de proteção só se aplicam à parte das palmas das luvas. Usar sempre as luvas no tamanho adequado e antes de usar sempre controlar o seu estado. Nunca usar luvas desgastadas, endurecidas ou com outros danos. Em pessoas sensíveis podem ocorrer irritações na pele, neste caso suspenda o uso. As luvas molhadas podem perder as suas propriedades isolantes. As informações sobre a máxima exposição do usuário podem ser obtidas com o representante autorizado.

Transporte e armazenamento: As luvas têm que ser transportadas na embalagem original ou em saco de plástico. É necessário armazenar as luvas em ambiente seco e frio, fora do alcance da luz solar direta. Em condições adequadas de armazenamento, a vida útil é de 5 anos desde a data de fabricação.

O certificado de tipo foi emitido pela pessoa notificada Nr. 0321 SATRA, SATRA Technology centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/declaration.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Tcheca

RO MĂNUȘI DE PROTECȚIE

Descriere: Mănuși de protecție cu cinci degete, dintr-o singură bucată tricotată, cu strat de latex natural pe palmă și degete, cu căptușală. Lungime redusă pentru aplicații speciale, mărima 8-11 în conformitate cu (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009, EN388:2016 și EN 511:2006.

EN 420

EN 511

EN 388

				
citiți instrucțiunile de utilizare	identificarea producător	marcaj de conformitate EU	pictogramă risc de șocuri mecanice"	pictogramă risc de scăzute temperaturi

Utilizare: Mănușile sunt concepute pentru protejarea mâinii împotriva riscurilor mecanice și a frigului în condiții uscate sau umede, mai ales în prelucrarea fină, producția de uleiuri, depozite, industria usucă, agricultura etc.

Caracteristici și marcaje:

				
citiți instrucțiunile de utilizare	identificarea producător	marcaj de conformitate EU	pictogramă risc de șocuri mecanice"	pictogramă risc de scăzute temperaturi

EN388:2016

Rezistență la frecare: 1 (1-4)

Rezistență la tăiere: 1 (1-5) mărime

Rezistență la sfâșiere: 2 (1-4) data de fabricație (luna/an)

Rezistență la înțepare: 1 (1-4)

Rezistență la tăiere TDM: x - nu sunt testate. Metoda de încercare pare să nu fie adecvată pentru designul/materialul mănușilor

EN511:2006 - Protecție împotriva răcirii prin convecție: 0, Protecție împotriva răcirii prin conducție:1, Protecție împotriva infiltrații apei: X

EN388:2016, EN511:06, numărul standardului și anul de emiter

01060017 01060021 PALAWAN WINTER – articol

Intreținere și utilizarea mănușilor de siguranță: Protejați mănușile împotriva căldurii radiate, nu le expuneți la solvenți organici și vapori acestora, la lubrifiții, grăsimi și uleiuri minerale. Îndepărtați murdăria persistentă cu o perie și apă. Lăsați mănușile să se usuce la temperatura camerei după utilizare. Mănușile nu pot fi splălate la mașina de spălat sau prin curățare chimică.

Alertisment: Mănușile nu trebuie utilizate dacă există pericolul agățării acestora în componente în mișcare ale utilajelor. Caracteristicile de protecție sunt aplicate numai pe secțiunea pentru palmă a mănușii. Utilizați întotdeauna măsura corectă și verificați starea mănușilor înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați niciodată mănuși uzate, rigidizate sau deteriorate în orice alt fel. Utilizarea mănușilor poate determina unele iritații ale pielii și reacții alergice pentru persoane cu piele foarte sensibilă. În acest caz opriți utilizarea acestor mănuși.

Transport și depozitare: Mănușile trebuie transportate în ambalajul original sau într-o husă de plastic. Este obligatoriu să le depozitați într-un spațiu uscat, răcoros, ferit de lumina directă a soarelui. Durata de depozitare este de 5 ani de la data de fabricație, în condiții corespunzătoare.

Instituția de atesta certificareca: 0321 SATRA, SATRA Technology centre, Wyndham Way, Telford way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, Mareea Britanie. Declarajie de conformitate este publicată la www.cerva.com/declaration.htm.


Produsător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă

RS ZAŠITNE RUKAVICE

Opis: Bešavne zaštitne rukavice sa pet prstiju od najlona sa slojem lateksa na dlanu i prstima. Dostupne veličine 8-11 u skraćenom varijantama za posebne namene, u skladu sa (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009, EN388:2016, EN 511:2006.

Upotreba: Rukavice su dizajnirane za zaštitu ruku od mehaničkih ozleđa i hladnoće u svim i važnim uslovima, posebno u mašinstvu, skladištima, lakoj industriji, poljoprivredi itd.

Karakteristike i oznake:

			
Pročitati Uputstvo za upotrebu	Proizvođač Identifikacija	Oznaka EU uskladjenosti	ikona mehaničkih ozleđa

1121x – nivoi zaštite **EN388:2016**

Otpornost na abraziju: 1 (1-4)

Otpornost na prosecanje: 1 (1-5)

Otpornost na cepanje: 2 (1-4) veličina